

El escape de radiación en Japón no crea riesgos de salud para Oregón

Para más información:

Recursos estatales

Autoridad de Salud de Oregón, Información sobre Protección contra la Radiación

Línea de atención: 1-877-290-6767

Correo electrónico:

RPS.OHA@state.or.us

Administración de Salud Pública de Oregón, Peligros actuales

<http://public.health.oregon.gov/Preparedness/CurrentHazards/Pages/index.aspx>

Servicio de Protección contra la Radiación

<http://public.health.oregon.gov/PHD/OE/PH/RPS>

Centro de Oregón contra el Envenenamiento

1-800-222-1222

Recursos federales

RadNet

www.epa.gov/narel/radnet/

Comisión Reguladora de la Actividad Nuclear

<http://www.nrc.gov>

Centro de Asistencia en Emergencias Radioactivas / Sitio de Capacitación (REAC/TS)

1-865-576-3131

<http://www.orau.gov/reacts/>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

<http://emergency.cdc.gov/radiation/>

Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Gestión Médica de Situaciones Radioactivas

<http://remm.nlm.gov>



OHA en Facebook

www.facebook.com/OregonHealthAuthority



OHA en Twitter

www.Twitter.com/OHAOregon



Introducción

El Programa de Alerta ante Emergencias de la Administración de Salud Pública de Oregón y los Servicios de Protección contra la Radiación están controlando muy de cerca toda la información disponible sobre el escape de radiación que ocurrió en Japón después de las explosiones ocurridas en una planta de reactores nucleares y los acontecimientos posteriores.

Nivel de riesgo para Oregón: Bajo

Según la Comisión Reguladora de la Actividad Nuclear, y debido a los miles de millas de distancia que hay entre Japón y los EE.UU., por el momento el riesgo de que Oregón y otros estados experimenten niveles de radioactividad dañinos es mínimo.

Desde la explosión, no se han detectado lecturas de radiación elevada en Oregón, y los análisis de muestras de aire siguen dando resultados a niveles normales. La Administración de Salud Pública de Oregón recibe informes con datos atmosféricos una vez por hora, y continuará monitoreando esta situación.

Cómo se monitorea la seguridad: detectores de aire

La Agencia de Protección Ambiental posee una red de detectores de radiación en todo el país que monitorean el ambiente en forma continua para determinar la presencia de radiación. En Oregón hay dos estaciones de monitoreo: una en Portland y la otra en Corvallis. Esta red se llama RadNet. El programa RadNet fue diseñado para proporcionar información inmediata y a largo plazo sobre la radiación y proteger al público y al medioambiente.

Cómo funciona el monitoreo

El programa RadNet monitorea los datos atmosféricos a medida que llegan. El programa de Servicios de Protección contra la Radiación de la Administración de Salud Pública de Oregón monitorea el aire y las precipitaciones que llegan a Oregón.

La información se actualiza y se registra cada hora. Para más información sobre RadNet, visite: <http://www.epa.gov/narel/radnet/>.

Información sobre radiación

La radiación es una forma de energía. En nuestro medio ambiente, en todo momento hay radiación de fondo que se genera de manera natural. En Oregón, los niveles de radiación no superan este nivel normal de fondo.

Las sustancias químicas radioactivas presentes en Japón son el cesio, el yodo y dos gases inertes. El cesio y los gases inertes son los que menos riesgo representan para los habitantes de Oregón, ya que no pueden viajar muy lejos del lugar donde se emitieron. El yodo puede viajar mayores distancias, pero es improbable que la cantidad de yodo que pueda llegar a Oregón represente un riesgo para la salud.

Healthy Oregon



Yoduro de potasio (KI)

Las personas expuestas a niveles altos de yodo radioactivo (como quienes viven a corta distancia de una emisión de radiación de grandes proporciones) tal vez deban tomar yoduro de potasio para reducir el riesgo de enfermedades tiroideas a largo plazo. Sin embargo, en vista de la situación actual en Japón, no es necesario que los habitantes de Oregón tomen este medicamento. Además, **no** se espera que llegue el momento en que tengamos que tomarlo.

Algunas personas, en especial quienes tienen alergia al yodo, no deben tomar este medicamento. Asimismo, los que tienen problemas renales crónicos deben ser muy cautelosos en el uso de este medicamento, ya que puede causar aumentos peligrosos en el nivel de potasio en sangre. Las embarazadas también deben usar este medicamento con precaución, ya que dosis más altas que las recomendadas pueden afectar el crecimiento de la glándula tiroides en el feto.

Panorama general

NO se espera que lleguen al estado de Oregón niveles de radiación peligrosos para la salud. Japón se encuentra a miles de millas de distancia. De acuerdo con los niveles actuales de radiación en Japón, las partículas transportadas por el aire desaparecerían antes de llegar a Oregón.

Otros funcionarios de salud

Los funcionarios de salud pública también estamos en contacto con nuestros colegas a nivel federal, tales como la Comisión Reguladora de la Actividad Nuclear.

Tareas continuas

El Departamento de Salud del Estado de Oregón continuará realizando sus tareas de monitoreo y mantendrá informado al público sobre cualquier cambio que se produzca.

Candy Cates
Coordinadora de comunicaciones para
situaciones de crisis y riesgos de
emergencia
971-673-1313
Candy.k.cates@state.or.us
V.5.0 revisada 15/03/2011 5:16 p.m.

Para más información sobre los Servicios de Protección contra la Radiación de la Administración de Salud Pública de Oregón, visite:

<http://public.health.oregon.gov/PHD/OEPH/RPS/Pages/index.aspx>

Este documento también se ofrece en diferentes formatos para personas con discapacidades. Los formatos disponibles son: letra grande, Braille, cinta de audio, medios electrónicos, presentación oral y disco de computadora (en formato ASCII).

Llame al 971-673-1244.